

Vertikale Hebeklemme GRAB



Original der BETRIEBSANLEITUNG

Für künftige Verwendung aufbewahren.

Herstelleranschrift

Trading EU GmbH Gruckinger Str. 4 D – 85461 Bockhorn Tel.: +49 (0) 8123 - 989 0 900 Fax: +49 (0) 8123 - 989 0 904

Mail: info@tradingeu.de
Web: www.tradingeu.de



Betriebsanleitung

Dokumenten-Nummer:	10011370
Version:	1.0
Erstelldatum:	27.11.2024
Letzte Änderung:	
3	
Modell:	Hebeklemme
Typbezeichnung:	GRAB 1T, 2T, 5T
<u> </u>	
Baujahr:	
-	

Kundeneintragungen

Inventar-Nr.:	
Standort:	

Aufbewahrung

Die Betriebsanleitung ist in der zuständigen Fachabteilung aufzubewahren. Sie muss stets griffbereit sein.



Inhalt

Grundlegende Sicherheitshinweise	4
Hinweise in der Betriebsanleitung beachten	4
Verpflichtung des Betreibers	4
Verpflichtung des Personals	4
Gefahren im Umgang mit dem Lasthaken	5
Gewährleistung und Haftung	5
Sicherheitsvorschriften	6
Organisatorische Maßnahmen	6
Informelle Sicherheitsmaßnahmen	7
Sicherheitsmaßnahmen im Normalbetrieb	7
Wartung und Störungsbeseitigung	8
Bauliche Veränderungen am Staplerkran	8
Reinigen und Entsorgung des Staplerkrans	8
Produktbeschreibung	9
Bestimmungsgemäße Verwendung und technische Daten	9
Transport und Inbetriebnahme	10
Sicherheit beim Transport des Lasthakens	10
Betrieb	10
Sicherheitshinweise	10-14
Wartung	14-16
Wartungsplan	14-16
Störungsbeseitigung	16
Außerbetriebsetzung, Lagerung, Entsorgung	17
Lagerbedingungen	17
Außerbetriebsetzung	17
Entsorgung	17
Konformität	18

Grundlegende Sicherheitshinweise

Hinweise in der Betriebsanleitung beachten

Grundvoraussetzung für den sicherheitsgerechten Umgang und den störungsfreien Betrieb der Hebeklemme ist die Kenntnis der grundlegenden Sicherheitshinweise und der Sicherheitsvorschriften.

Diese Betriebsanleitung enthält die wichtigsten Hinweise, um die Hebeklemme sicherheitsgerecht zu betreiben.

Diese Betriebsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sind von allen Personen zu beachten, die mit der Hebeklemme arbeiten.

Darüber hinaus sind die für den jeweiligen Einsatzort geltenden Regeln und Vorschriften zur Unfallverhütung zu beachten.

Verpflichtung des Betreibers

Der Betreiber verpflichtet sich, nur Personen mit der Hebeklemme arbeiten zu lassen, die

- mit den grundlegenden Vorschriften über Arbeitssicherheit und Unfallverhütung vertraut und in die Handhabung der Hebeklemme eingewiesen sind
- das Sicherheitskapitel und die Warnhinweise in dieser Betriebsanleitung gelesen, verstanden und dies durch ihre Unterschrift bestätigt haben.

Verpflichtung des Personals

Alle Personen, die mit Arbeiten mit der Hebeklemme beauftragt sind, verpflichten sich, vor Arbeitsbeginn:

- die grundlegenden Vorschriften über Arbeitssicherheit und Unfallverhütung zu beachten,
- das Sicherheitskapitel und die Warnhinweise in dieser Betriebsanleitung zu lesen und durch ihre Unterschrift zu bestätigen, dass sie diese verstanden haben.

Gefahren im Umgang mit der Hebeklemme

Die Hebeklemme ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei seiner Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen am Lasthaken oder an anderen Sachwerten entstehen. Die Hebeklemme ist nur zu benutzen

- für die bestimmungsgemäße Verwendung, siehe Seite 9
- in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand



Information!

Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen können, sind umgehend zu beseitigen.

Gewährleistung und Haftung

Grundsätzlich gelten unsere "Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen". Diese stehen dem Betreiber spätestens seit Vertragsabschluss zur Verfügung.

Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung der Hebeklemme.
- Unsachgemäße Montage, Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung der Hebeklemme.
- Nichtbeachten der Hinweise in der Betriebsanleitung bezüglich Transport,
 Lagerung, Montage, Inbetriebnahme, Betrieb und Wartung der Hebeklemme.
- Eigenmächtige bauliche Veränderungen.
- Eigenmächtiges Verändern der Hebeklemme.
- Mangelhafte Überwachung von Teilen, die einem Verschleiß unterliegen.
- Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen.
- Katastrophenfälle durch Fremdkörpereinwirkung und höhere Gewalt.



Sicherheitsvorschriften

Erklärung der Symbole und Hinweise



Warnung!

Dieses Symbol bedeutet in Zusammenhang mit dem Signalwort "Warnung" eine möglicherweise drohende Gefahr für das Leben und die Gesundheit von Personen.

Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann schwere gesundheitsschädliche Auswirkungen zur Folge haben, bis hin zu lebensgefährlichen Verletzungen.



Vorsicht!

Dieses Symbol bedeutet in Zusammenhang mit dem Signalwort "Vorsicht" eine möglicherweise gefährliche Situation.

Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann leichte Verletzungen zur Folge haben oder zu Sachbeschädigung führen.



Information!

Unter diesem Symbol erhalten Sie Anwendungs-Tipps und besonders nützliche Informationen.

Sie helfen Ihnen alle Funktionen Ihrer Hebeklemme optimal zu nutzen.



Persönliche Schutzausrüstung!

Zum Schutz vor Verletzungen sind während der Arbeit mit der Hebeklemme Schutzhandschuhe zu tragen.

Organisatorische Maßnahmen

Die erforderlichen persönlichen Schutzausrüstungen sind vom Betreiber bereitzustellen. Personen, die nicht an der Bedienung der Hebeklemme beteiligt sind, müssen aus dem Gefahrenbereich der Hebeklemme verwiesen werden und sich in sicherer Entfernung aufhalten.





Informelle Sicherheitsmaßnahmen

Die Betriebsanleitung ist für künftige Verwendung aufzubewahren.

Ergänzend zur Betriebsanleitung sind die allgemein gültigen sowie die örtlichen Regelungen zur Unfallverhütung und zum Umweltschutz bereitzustellen und zu beachten.

Alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise an der Hebeklemme sind in lesbarem Zustand zu halten und gegebenenfalls zu erneuern.

Ausbildung des Personals

Nur geschultes und eingewiesenes Personal darf mit dem Lasthaken arbeiten.

Tätigkeit	unterwiesenes Bedienpersonal	Personen mit mechanischer Ausbildung	
Bedienung	X	X	
Wartung	-	Х	

Legende: X ... erlaubt -- ... nicht erlaubt

Sicherheitsmaßnahmen im Normalbetrieb

Hebeklemme nur betreiben, wenn Sie sich von dessen ordnungsgemäßen Zustand überzeugt haben.

Mindestens einmal pro Tag die Hebeklemme auf äußerlich erkennbare Schäden und Funktionsfähigkeit überprüfen.

Betreiben Sie die Hebeklemme nur bei ausreichender Umgebungsbeleuchtung.

Es ist grundsätzlich verboten unter schwebende Lasten zu treten! Der Arbeitsbereich darf deshalb bei angehobener Klemme nicht betreten werden!

Wartung und Störungsbeseitigung

Vorgeschriebene Wartungs- und Inspektionsarbeiten fristgemäß durchführen.

Wartung und Störungsbeseitigung nur durch ausgebildetes Personal.

Haken und Verschluss kontrollieren und Sitz prüfen!





Bauliche Veränderungen an der Hebeklemme

Ohne Genehmigung des Herstellers dürfen keine Veränderungen, An- oder Umbauten an der Hebeklemme vorgenommen werden. Unbefugte Veränderungen der Klemme sind verboten.

Dies gilt auch für das Schweißen an tragenden Teilen.

Alle Umbau-Maßnahmen bedürfen einer schriftlichen Genehmigung der Trading EU GmbH.

Teile in nicht einwandfreiem Zustand sofort austauschen.

Nur Original-Ersatz- und Verschleißteile verwenden.

Bei fremd bezogenen Teilen ist nicht gewährleistet, dass sie beanspruchungs- und sicherheitsgerecht konstruiert und gefertigt sind.

Reinigen und Entsorgung der Hebeklemme

Verwendete Stoffe und Materialien sachgerecht handhaben und umweltgerecht entsorgen, insbesondere

- bei Arbeiten an Schmiersystemen und -einrichtungen
- beim Reinigen mit Lösungsmitteln.

Produktbeschreibung

Bestimmungsgemäße Verwendung und technische Daten

Die Hebeklemme ist ausschließlich zum Klemmen/Heben von Lasten bis zur angegebenen Maximalbelastung bestimmt.

Maximalbelastungen:

Тур	GRAB	GRAB	GRAB
Tragkraft (kg)	1000	2000	5000
Gewicht (kg)	4,5	6,8	17,2
Newton/kg	4,6	8	20,4
Greifbereich (mm)	0-20	0-30	0-30

Jegliche andere oder über die Maximalbelastung hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist ein Missbrauch der Hebeklemme.

Das Produkt darf nicht in vereisten oder korrosionsgefährdeten Umgebungen verwendet werden.

Für hieraus entstehende Schäden haftet die Trading EU GmbH nicht.

Transport und Inbetriebnahme

Sicherheit beim Transport der Hebeklemme



Vorsicht!

Der die Hebeklemme kann vom Transportmittel herunterfallen.

Quetschungen von Gliedmaßen sind möglich.

Verwenden Sie nur geeignete Transportmittel mit ausreichender Tragkraft.

Beachten Sie die Gewichtsangaben in den technischen Daten.

Beachten Sie einschlägige Vorschriften, z.B. UVV.

Betrieb

Sicherheitshinweise



Gefahr!

Gefährdung von Personen und Betriebseinrichtungen!

Gefahr des Abstürzens der Last.

Gefahr von Verletzung oder Beschädigungen von Personen oder Gegenständen in der Umgebung.



Gefahr!

Gefährdung von Personen und der Hebeklemme!

Alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise an der Hebeklemme beachten und in vollzähligem und lesbarem Zustand halten.

Sicherheitseinrichtungen an der Hebeklemme nicht entfernen oder verändern.

Alle allgemeinen und speziellen Sicherheitshinweise in dieser Betriebsanleitung beachten. Betriebsanleitung am Einsatzort griffbereit aufbewahren.

Jede sicherheitsbedenkliche Arbeitsweise unterlassen.



Beschädigungen der zuständigen Stelle / Person melden, wenn sicherheitsrelevante Änderungen vorgenommen wurden oder sich das Betriebsverhalten des Staplerkrans ändert.

Die geltenden Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaft beachten.

Die Hebeklemme nicht eigenmächtig umbauen.



Gefahr!

Gefährdung von Personen!

Auf rostfreien Zustand der Hebeklemme achten. Nur auf ausreichend tragfähigem Untergrund benutzen.

Sicherstellen, dass sich keine Person im Gefahrenbereich befindet, erst dann Lasten klemmen, anheben oder senken.



Gefahr!

Lebensgefahr durch schwebende Last!

Nicht unter schwebenden Lasten aufhalten oder arbeiten.

Niemals die maximale Tragfähigkeit der Hebeklemme überschreiten.

Nur unbeschädigte und ausreichend tragfähige Lastarme/Haken verwenden.

Die Last ordnungsgemäß befestigen und sichern.



Warnung!

Unsachgemäßer Betrieb!

Die Hebeklemme nur bestimmungsgemäß verwenden.

Die Hebeklemme vor Arbeitsbeginn auf Schäden überprüfen.

Schäden an der Hebeklemme fachgerecht reparieren lassen.

Die Hebeklemme nur in technisch einwandfreiem, betriebsbereitem und funktionssicherem Zustand benutzen.



Warnung!

Unsachgemäß ausgeführte Arbeiten!

Erst mit den einzelnen Montage-, Wartungs- und Reparaturvorschriften vertraut machen, dann die Arbeiten ausführen.

Gelöste Bauteile wieder anbringen und lösbare Verbindungen auf festen Sitz kontrollieren.

Alle Schraubverbindungen regelmäßig auf festen Sitz prüfen.





Persönliche Schutzausrüstung!

Zum Schutz vor Verletzungen sind während der Arbeit mit der Hebeklemme Schutzhandschuhe und Sicherheitsschuhe zu tragen.

Sicherheitshinweise

Vor der Verwendung:

1. Überprüfung der Hebeklemme:

- o Kontrollieren Sie die Hebeklemme auf sichtbare Schäden, Risse oder
- o Vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile ordnungsgemäß funktionieren.
- o Stellen Sie sicher, dass die Tragfähigkeit und die Spezifikationen der Hebeklemme den Anforderungen entsprechen.

2. Geeignete Tragfähigkeit:

- o Überschreiten Sie niemals die maximale Tragfähigkeit der Klemme.
- o Berücksichtigen Sie das Gewicht und die Abmessungen des Hebeguts.

3. Geeignete Anwendung:

- o Verwenden Sie die Hebeklemme nur für die vorgesehenen Materialien (z. B. Stahlplatten) und Anwendungen.
- o Beachten Sie, ob die Klemme für den vertikalen Transport geeignet ist.

4. Schulungen und Unterweisungen:

- o Nur geschulte und autorisierte Personen dürfen Hebeklemmen bedienen.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung und halten Sie sich an die Herstellerangaben.

Während der Verwendung:

1. Richtige Positionierung:

- o Platzieren Sie die Klemme mittig und korrekt auf dem Hebegut, um ein Kippen oder Verrutschen zu verhindern.
- o Sorgen Sie für einen festen Griff der Klemme am Hebegut.

2. Sicherheitsbereich:

- o Halten Sie Personen von der Last und dem Gefahrenbereich fern.
- o Vermeiden Sie es, unter der angehobenen Last zu stehen oder zu arbeiten.

3. Langsame Bewegungen:

- o Heben und senken Sie die Last langsam und gleichmäßig, um ein Pendeln oder Verrutschen zu vermeiden.
- o Vermeiden Sie ruckartige Bewegungen.





4. Einhaltung der Arbeitsbedingungen:

- o Vermeiden Sie das Anheben oder Senken in ungünstigen Winkeln.
- o Achten Sie auf Umgebungsbedingungen wie Wind oder rutschige Oberflächen, die die Stabilität beeinträchtigen können.

Nach der Verwendung

1. Prüfung auf Schäden:

- o Untersuchen Sie die Klemme nach jedem Gebrauch auf Abnutzung oder
- Lagern Sie die Klemme an einem trockenen, sauberen Ort.

2. Regelmäßige Wartung:

- o Führen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungen gemäß den Herstellerangaben durch.
- o Ersetzen Sie beschädigte Teile sofort und verwenden Sie nur Originalersatzteile.

3. **Protokollierung**:

o Dokumentieren Sie die Verwendung und Wartung der Hebeklemme, insbesondere bei industriellen Anwendungen.

Diese Hinweise sollten individuell an die spezifischen Anforderungen des Hebeklemmenmodells und die geltenden Sicherheitsrichtlinien (z. B. DGUV, OSHA) angepasst werden. Beachten Sie stets die Betriebsanleitung und die geltenden Vorschriften Ihres Landes.

Wartung

Wartungsplan für vertikale Hebeklemmen

Tägliche Inspektion (vor jedem Einsatz):

- 1. Visuelle Überprüfung:
 - Kontrollieren Sie die Klemme auf Risse, Verformungen oder Beschädigungen.
 - Überprüfen Sie den Zustand der Greifflächen (z. B. auf Abnutzung oder Verunreinigungen).
 - o Sicherstellen, dass keine Korrosion oder Roststellen vorhanden sind.

2. Funktionstests:

- Überprüfen Sie die Mechanik der Klemme (z. B. Öffnen und Schließen der Backen).
- Testen Sie die Federmechanismen und Verriegelungen auf korrekte Funktion.

3. Reinigung:

 Entfernen Sie Schmutz, Öl oder Fett, die die Funktion beeinträchtigen könnten.

Wöchentliche Inspektion:

- 1. Zusätzliche Kontrollen:
 - Überprüfen Sie die Schrauben und Bolzen auf festen Sitz.
 - Kontrollieren Sie bewegliche Teile auf Leichtgängigkeit und ordnungsgemäße Funktion.

2. Schmierung:

 Schmieren Sie bewegliche Teile gemäß den Herstellerangaben (z. B. Scharniere, Lager).

3. Dokumentation:

 Notieren Sie alle festgestellten M\u00e4ngel und durchgef\u00fchrte Ma\u00dBnahmen im Wartungsprotokoll.

Monatliche Inspektion:

1. Detaillierte Prüfung:

- Kontrollieren Sie die Tragfähigkeitsschilder und Kennzeichnungen auf Lesbarkeit.
- Überprüfen Sie die Greifbacken auf übermäßigen Verschleiß oder Abnutzung.

2. Zusätzliche Schmierung:

o Schmieren Sie alle Gelenke und Lagerstellen, falls notwendig.

3. Funktionsprüfung unter Last:

 Testen Sie die Hebeklemme unter einer sicheren Testlast, um die Funktion und Stabilität zu überprüfen.

Halbjährliche oder jährliche Wartung (je nach Einsatzbedingungen):

1. Professionelle Prüfung:

- Lassen Sie die Klemme durch eine qualifizierte Fachkraft oder ein zertifiziertes Unternehmen überprüfen.
- Kontrollieren Sie alle Schweißnähte, Bolzen, Federn und Verschleißteile auf strukturelle Integrität.

2. Verschleißteilwechsel:

- Tauschen Sie verschlissene Teile aus, z. B. Greifbacken, Federn oder Bolzen.
- o Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile vom Hersteller.

3. Tragfähigkeitstest:

 Führen Sie einen Belastungstest durch, um die Tragfähigkeit der Klemme zu bestätigen.

4. Korrosionsschutz:

o Behandeln Sie die Klemme mit einem geeigneten Korrosionsschutzmittel.



5. Dokumentation:

- o Führen Sie eine detaillierte Dokumentation aller Wartungsarbeiten durch.
- o Archivieren Sie die Prüfprotokolle.

Zusätzliche Hinweise:

- Prüfintervalle: Die Intervalle für Inspektionen und Wartungen können je nach Nutzungshäufigkeit, Arbeitsumgebung (z. B. Staub, Feuchtigkeit) und gesetzlichen Vorschriften variieren.
- Herstellerhinweise: Beachten Sie stets die vom Hersteller angegebenen Wartungsvorgaben.
- Sicherheitsstandards: Halten Sie sich an geltende Normen und Vorschriften (z. B. DIN EN 13155, DGUV Regel 100–500).

Ein detaillierter und regelmäßig durchgeführter Wartungsplan trägt entscheidend zur Langlebigkeit und sicheren Nutzung der Hebeklemme bei.

Störungsbeseitigung



Gefahr!

Sicherheitshinweise beachten!

Die Sicherheitshinweise im Kapitel "Betrieb" beachten.

Festgestellte Mängel und Störungen sind umgehend dem Vorgesetzten zu melden und müssen entsprechend von einer fachkundigen Person behoben werden.

Außerbetriebsetzung, Lagerung, Entsorgung

Die Außerbetriebsetzung, Lagerung und Entsorgung gehören zu den äußerst selten durchzuführenden Arbeiten.

Lagerbedingungen

Wenn Sie die Hebeklemme über einen längeren Zeitraum außer Betrieb setzen, halten Sie die Umgebungsbedingungen, wie auf S. 10 beschrieben ein.

Außerbetriebsetzung

Reinigen Sie die hebeklemme und decken Sie sie mit einer Plane zum Schutz gegen Staub und Feuchtigkeit ab.

Entsorgung

Achten Sie auf Umweltverträglichkeit, Gesundheitsrisiken, Entsorgungsvorschriften und Ihre örtlichen Möglichkeiten der vorschriftsgemäßen Entsorgung. Nähere Informationen erhalten Sie in Ihrem Landkreis beim Amt für Abfallwirtschaft.

Metalle, Nichtmetalle, Verbundwerkstoffe und Hilfsstoffe nach Sorten trennen und umweltgerecht entsorgen.